

KT3-2119AKL1/4

GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN
CERTIFICATE OF CALIBRATION

21/12/2021
Trang/Page
01 / 02

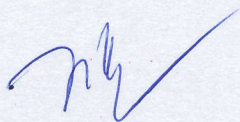
Số giấy chứng nhận đăng ký cung cấp dịch vụ/ Service License N°: ĐK 03

1. Phương tiện đo: **QUẢ CÂN**
Object **WEIGHT**
2. Nơi sản xuất/ MFR.: N/A
3. Kiểu/ Type: Tấm / Sheet SN: 21121153 ID: N/A
4. Đặc trưng kỹ thuật: + Khối lượng danh nghĩa/ Nominal mass: 100 mg
Specifications + Số lượng quả/ Quantity of weights: 01
+ Vật liệu/ Material: Thép không gỉ / Stainless steel
5. Chủ phương tiện đo: **CÔNG TY TNHH LIÊN DOANH STELLAPHARM - CHI NHÁNH 1**
Customer **40 Đại lộ Tự Do, KCN Việt Nam-Singapore, An Phú, TP. Thuận An, Bình Dương**
6. Nơi hiệu chuẩn: **TRUNG TÂM KỸ THUẬT 3/QUATEST 3**
Place of Calibration **7 Đường 1, KCN Biên Hòa 1, Đồng Nai**
7. Phương pháp hiệu chuẩn: QTHC/KT3 20:2016
Method of Calibration **Weights of accuracy class E₂, F₁, F₂ & M – Calibration Procedure**
8. Chuẩn sử dụng/ Standards Used

ID	Description	Traceable to	Cal. Date	Due Date
KL1109	Standard Weights E ₁	LNE-FRANCE	06/2019	06/2024

9. Môi trường hiệu chuẩn/ Calibration Environment: [23,0 ± 0,5] °C [50 ± 5] %RH [1000 ± 10] hPa
10. Hiệu chỉnh phương tiện đo/ Adjustment: Không / No Có / Yes
11. Ngày hiệu chuẩn/ Date of Calibration: 17/12/2021
12. Tem hiệu chuẩn/ Calibration Label: KT3-2119AKL1/4
13. Ngày hiệu chuẩn lại theo yêu cầu của khách hàng: 17/12/2022
Recalibration Date as request of Customer

TL. TRƯỞNG PDL KHỐI LƯỢNG
PP. HEAD OF MASS MEASUREMENT LAB.



Trương Nguyễn Phương Thảo

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG ĐO LƯỜNG
HEAD OF MEASUREMENT LAB.



Nguyễn Anh Triết

1. Giấy chứng nhận hiệu chuẩn này thể hiện việc liên kết chuẩn đến chuẩn quốc gia, với đơn vị đo tuân thủ theo hệ đơn vị đo quốc tế SI. N/A: không áp dụng.
This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units. Not applicable

2. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

3. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận hiệu chuẩn này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This certificate shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

4. Mọi thắc mắc về giấy chứng nhận hiệu chuẩn, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about certificate of calibration



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3



ISO/IEC 17025:2017

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn
Testing Complex: No.7, road No.1, Bien Hoa 1 LZ, Dong Nai, Vietnam C5 lot, K1 road, Cat Lai LZ, Dist.2, HCMC, Vietnam 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-2119AKL1/4

GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN
CERTIFICATE OF CALIBRATION

21/12/2021
Trang/Page: 02 / 02

Số giấy chứng nhận đăng ký cung cấp dịch vụ/ Service License No: ĐK 03

14. Kết quả hiệu chuẩn/ Calibration Results

Khối lượng danh nghĩa, <i>Nominal mass</i> mg	Khối lượng qui ước, <i>Conventional mass</i> mg	Sai lệch, <i>Difference</i> mg	Độ KĐBB, <i>Uncertainty</i> mg	Cấp chính xác, <i>Accuracy class</i>
100	100,002	+ 0,002	0,005	E ₂

15. Thông tin khác/Other Informations

- Các giá trị có đơn vị đo không thuộc hệ SI, được chuyển đổi từ hệ SI theo các bảng trong **NĐ 86/2012/NĐ-CP**.
All non-SI values were converted from SI units via conversion factors in above document.
- Kết quả hiệu chuẩn chỉ có giá trị tương ứng với điều kiện theo phương pháp hiệu chuẩn nêu ở Mục 7.
Calibration results are valid with respect to the procedure conditions as description at Item 7. only.
- Phương tiện đo được hiệu chuẩn bằng cách so sánh trực tiếp với các chuẩn của Trung tâm Kỹ thuật 3 được nêu tại mục 8.
The equipment under calibration was calibrated by direct comparison with standards of Quatest 3 as description at Item 8.
- Cấp chính xác được xác định theo mục 5, OIML R 111:2004.
Accuracy class is determined according to Item 5, OIML R 111:2004.

QUATEST 3®

1. Giấy chứng nhận hiệu chuẩn này thể hiện việc liên kết chuẩn đến chuẩn quốc gia, với đơn vị đo tuân thủ theo hệ đơn vị đo quốc tế SI. N/A: không áp dụng.
This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units. Not applicable.

2. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

3. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận hiệu chuẩn này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This certificate shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

4. Mọi thắc mắc về giấy chứng nhận hiệu chuẩn, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about certificate of calibration